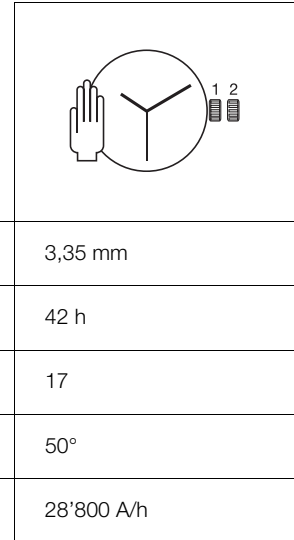




11 1/2^{'''} ETA 2801-2

CT 2801-2 FDE 481538 12 27.05.2013

11 1/2^{'''} Ø 25,60 mm



| | | | |
|-----------------------------|-------------------------|-----------------------|------------|
| Hauteur sur mouvement | Höhe auf Werk | Movement height | 3,35 mm |
| Réserve de marche | Gangreserve | Running time | 42 h |
| Nombre de rubis | Anzahl Rubine | Number of jewels | 17 |
| Angle de levée du balancier | Hebungswinkel der Unruh | Angle lift of balance | 50° |
| Fréquence | Frequenz | Frequency | 28'800 A/h |



Les travaux de réparation et de révision ne doivent être effectués que par du personnel dûment formé.
Reparatur- und Revisionsarbeiten dürfen nur von ausgebildetem Fachpersonal ausgeführt werden.
The repair and reconditioning work must only be performed by properly trained personnel.



Informations générales



Avant de démarrer les travaux, veuillez svp étudier attentivement cette "Communication technique".



La protection des yeux est obligatoire pour toutes les interventions / tous les travaux sur le mouvement!



ETA SA décline toute responsabilité en cas de dommages du non respect de cette "Communication technique".

Exigences en matière de protection de l'environnement



Les dispositions légales en matière de traitement et d'élimination des déchets doivent être respectées lors de toutes les interventions / tous les travaux sur les mouvements!

En particulier, les produits de graissage et de nettoyage néfastes pour l'environnement doivent être éliminés selon les règles!



Les **substances de nature à polluer l'eau** doivent être entreposées, transportées, récupérées et éliminées dans des récipients adéquats.

Elles ne doivent en aucun cas polluer le sol ou être évacuées dans les réseaux de canalisation!

Explication des symboles



Attention! Risque de dégât matériel!

Ci-après quelques instructions à suivre obligatoirement pour éviter tout dégât matériel!

Allgemeine Informationen



Diese "Technische Mitteilung" ist **vor** dem Beginn der Arbeiten genauestens zu studieren.



Für sämtliche Arbeiten am und mit dem Uhrwerk ist ein Augenschutz obligatorisch!



Für Schäden, welche durch Nichtbeachtung dieser "Technischen Mitteilung" entstehen, haftet die ETA SA nicht.

Umweltschutz-Vorschriften



Bei allen Arbeiten am und mit dem Uhrwerk sind die gesetzlichen Vorschriften zur ordnungsgemässen Verwertung und Beseitigung der Abfälle einzuhalten!

Insbesondere sind umweltgefährdende Schmier- und Reinigungsmittel ordnungsgemäss zu entsorgen!



Wassergefährdende Stoffe müssen in geeigneten Behältern aufbewahrt, transportiert, aufgefangen und entsorgt werden.

Diese dürfen nicht den Boden belasten oder in die Kanalisation gelangen!

Symbolerklärung



Achtung! Gefahr von Sachschäden!

Hier folgen wichtige Hinweise, die zur Vermeidung von Sachschäden unbedingt beachtet werden müssen!

General information



Before starting work, please study this "Technical communication" carefully.



Eye protection is obligatory for all operations / work on the movement!



ETA SA disclaims any liability in case of damage arising from failure to observe this "Technical communication".

Environmental protection requirements



The legal provisions relating to waste handling and disposal must be observed in all operations / work on the movement!

In particular, lubricating and cleaning products harmful to the environment must be disposed of in accordance with the rules!



Substances prone to cause water pollution must be stored, transported, collected and disposed of in appropriate vessels.

Under no circumstances must they pollute the soil or be poured into sewage systems!

Explanation of symbols



Caution! Risk of material damage!

Below are some obligatory instructions for preventing any material damage!

Liste des fournitures - Bestandteilliste - List of components

| Pos | No Nr No | No Nr CS No | Numéro d'article Artikelnummer Article number | | Liste des fournitures | Bestandteilliste | List of components |
|-----|----------------|-------------------|---|----|--|---|---|
| - | 100 | 10.020.00 | Var | | Platine | Werkplatte | Main plate |
| - | 105 | 10.041.00 | Var | | Pont de barillet | Federhausbrücke | Barrel bridge |
| - | 110 | 10.048.07 | Var | | Pont de rouage, empierré | Räderwerkbrücke, mit Steinen | Train wheel bridge, jewelled |
| - | 121/3 | 10.058.21 | Var | | Pont de balancier, pour raquette à flèche, amortisseur, porte-piton ETACHRON | Unruhbrücke, für Rücker mit Stiel, Stosssicherung, Spiralklotzchen- träger ETACHRON | Balance bridge, for regulator with pointer, shock-absorber, stud sup- port ETACHRON |
| - | 125 | 10.057.07 | Var | | Pont d'ancre, empierré | Ankerbrücke, mit Stein | Pallet bridge, jewelled |
| - | 144 | 10.300.00 | - | | Fixateur de cadran | Zifferblatthalter | Dial fastener |
| - | 161 | 80.400.00 | - | | Tube de centre | Zentrumlagerrohr | Centre tube |
| - | 180/1 | 20.010.00 | Var | | Barillet complet de mouvement | Federhaus vollständig für Grundwerk | Movement barrel complete |
| - | 185 | 20.040.00 | - | | Tambour de barillet | Federhaustrommel | Barrel drum |
| - | 190 | 20.050.00 | - | | Couvercle de barillet | Federhausdeckel | Barrel cover |
| - | 195 | 20.060.00 | - | | Arbre de barillet | Federwelle | Barrel arbor |
| - | 203 | 30.012.06 | - | | Roue intermédiaire, montée | Zwischenrad, montiert | Intermediate wheel, assembled |
| - | 210 | 30.025.00 | - | | Roue moyenne | Kleinbodenrad | Third wheel |
| - | 227 | 30.027.00 | Var | | Roue de seconde | Sekundenrad | Second wheel |
| - | 242 | 31.083.00 | Var | | Chaussée avec roue entraîneuse | Minutenrohr mit Mitnehmerrad | Cannon pinion with driving wheel |
| - | 255/1 | 31.046.00 | Var | | Roue des heures | Stundenrad | Hour wheel |
| - | 260 | 31.041.00 | - | | Roue de minuterie | Wechselrad | Minute wheel |
| - | 303/2 | 40.302.21 | Var | | Raquette en 2 pièces, à flèche, pour porte-piton ETACHRON | Rücker, zweiteilig, mit Stiel, für Spiralklotzchenträger ETACHRON | Two-piece regulator, with pointer, for stud support ETACHRON |
| - | 358 | 40.380.00 | - | | Correcteur de raquette | Rückerkorrektor | Regular corrector |
| - | 375 | 40.200.06 | - | | Porte-piton ETACHRON, monté | Spiralklotzchenträger ETACHRON, montiert | Stud support ETACHRON, assem- bled |
| - | 401 | 51.010.21 | Var | | Tige de remontoir | Aufzugwelle | Winding stem |
| - | 407 | 31.121.00 | - | | Pignon coulant | Kupplungstrieb | Sliding pinion |
| - | 410 | 31.120.00 | - | | Pignon de remontoir | Aufzugtrieb | Winding pinion |
| - | 415 | 31.020.00 | Var | | Rochet | Sperrrad | Ratchet wheel |
| - | 420 | 31.023.00 | Var | | Roue de couronne | Kronrad | Crown wheel |
| - | 422 | 81.067.00 | - | | Bague de roue de couronne | Kronradring | Crown wheel ring |
| - | 425 | 51.120.00 | - | | Cliquet | Klinke | Click |
| - | 430 | 61.080.00 | - | | Ressort de cliquet | Klinkenfeder | Click spring |
| - | 435 | 51.050.00 | - | | Bascule de pignon coulant | Kupplungstriebhebel | Yoke |
| - | 443/1 | 51.080.06 | - | | Tirette, montée | Winkelhebel, montiert | Setting lever, assembled |
| - | 445/2 | 51.091.20 | - | | Sautoir de tirette, combiné | Kombinierte Winkelhebelaste | Combined setting lever jumper |
| - | 450 | 31.100.00 | - | | Renvoi | Zeigerstellrad | Setting wheel |
| - | 462 | 10.062.00 | - | | Pont de rouage de minuterie | Wechselradbrücke | Minute train bridge |
| - | 705 | 30.040.00 | Var | | Roue d'échappement | Hemmungsrads | Escape wheel |
| - | 710 | 40.010.00 | Var | | Ancre | Anker | Pallet fork |
| - | 721 | 40.050.21 | Var | | Balancier annulaire, réglé pour amortisseur et porte-piton ETA- CHRON | Unruh mit glattem Reif, reguliert für Stosssicherung und Spiralklotz- chenträger ETACHRON | Timed annular balance, for shock- absorber and stud support ETA- CHRON |
| - | 770 | 20.100.00 | - | | Ressort-moteur | Triebfeder | Mainspring |
| - | 2648 | 53.061.00 | - | | Levier de correcteur | Korrektorhebel | Corrector lever |
| - | 3024 | 70.530.00 | Var | | Amortisseur empierré, de balan- cier, dessus, à chasser, à portée | Stosssicherung, mit Stein, für Un- ruh, oben, zum Einpressen, mit Auflage | Jewelled shock-absorber for ba- lance, top, to press-in, should- ered |
| - | 3025 | 70.531.00 | Var | | Amortisseur, empierré, de balan- cier, dessous, à chasser, cylin- drique | Stosssicherung, mit Stein, für Un- ruh, unten, zum Einpressen, zy- lindrisch | Jewelled shock-absorber for ba- lance, bottom, to press-in, cylin- dric |
| - | 9433 | 56.070.00 | - | | Levier stop | Stoppebel | Stop lever |
| 1) | 5105 | 10.041.01 | Var | 3x | Vis de pont de barillet | Schraube für Federhausbrücke | Screw for barrel bridge |
| 1) | 5110 | 10.048.01 | Var | 2x | Vis de pont de rouage | Schraube für Räderwerkbrücke | Screw for train wheel bridge |
| 1) | 5121 | 10.058.01 | Var | 1x | Vis de pont de balancier | Schraube für Unruhbrücke | Screw for balance bridge |
| 1) | 5125 | 10.057.01 | Var | 2x | Vis de pont d'ancre | Schraube für Ankerbrücke | Screw for pallet bridge |
| - | 5415 | 31.020.01 | Var | 1x | Vis de rochet | Schraube für Sperrrad | Screw for ratchet wheel |
| - | 5420 | 31.023.01 | Var | 1x | Vis de roue de couronne | Schraube für Kronrad | Screw for crown wheel |
| - | 5445 | 51.091.01 | Var | 1x | Vis de sautoir de tirette combiné | Schraube für kombinierte Winkelhebelaste | Screw for combined setting lever jumper |
| - | 5462 | 10.062.01 | Var | 1x | Vis de pont de rouage de minuterie | Schraube für Wechselradbrücke | Screw for minute train bridge |

| Pos | No Nr No | No Nr CS No | Numéro d'article Artikelnummer Article number | Liste des fournitures | Bestandteilliste | List of components |
|-----|----------------|-------------------|---|--|------------------------------------|--------------------|
| | | | | Vis identiques Identische Schrauben Identical screws | 1) 5105 5110 5121 5125 | |
| | | | Var | Variante | Variante | Variant |

**L'interchangeabilité et les variantes se trouvent sur
ETA ONLINE SHOP (EOS) :**

www.eta.ch
→ Support Center
→ Support Center Portal

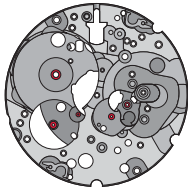
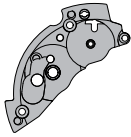
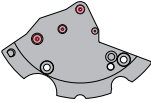






































**Die Austauschbarkeit und Varianten finden Sie im
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

www.eta.ch
→ Support Center
→ Support Center Portal

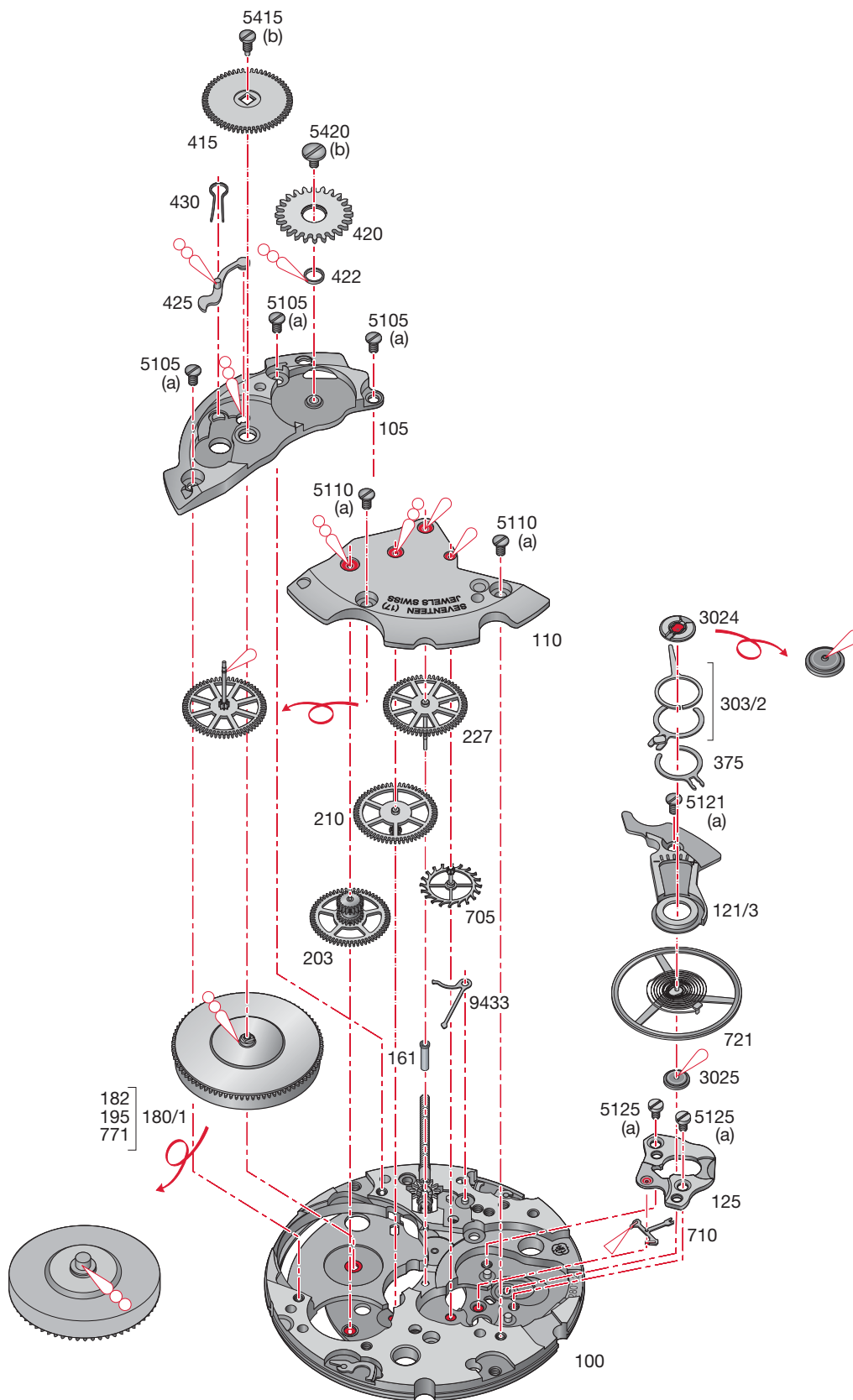
**Interchangeability and variants
can be found on the
ETA ONLINE SHOP (EOS):**

www.eta.ch
→ Support Center
→ Support Center Portal

Fournitures - Bestandteile - Materials

| | | | | | | | | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|------------------------------|
|  |  |  |  |  |  |  |  | <p>┆</p> <p>5105 5110 5121 5125 Var</p> | | | | |
| 100 Var | 105 Var | 110 Var | 121/3 Var | 125 Var | 144 | 161 | 180/1 Var | | | | | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | <p>┆</p> <p>5415 Var</p> |
| 185 | 190 | 195 | 203 | 210 | 227 Var | 242 Var | 255/1 Var | 260 | 303/2 Var | 358 | 375 | |
|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  | | | <p>┆</p> <p>5420 Var</p> |
| 401 Var | 407 | 410 | 415 Var | 420 Var | 422 | 425 | 430 | 435 | 443/1 | | | <p>┆</p> <p>5445 Var</p> |
|  |  |  |  |  |  |  |  | | | | | <p>┆</p> <p>5462 Var</p> |
| 445/2 | 450 | 462 | 705 | 710 Var | 721 Var | 770 | 2570 | | | | | |
|  |  |  | | | | | | | | | | |
| 3024 Var | 3025 Var | 9433 | | | | | | | | | | |

Ordre d'assemblage - Montagerihenfolge - Order of assembly:
 Mouvement de base - Basiswerk - Basic movement



Montage du mouvement de base

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Basiswerkes

(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)


Assembling of the basic movement


(Parts listed in order of assembly)

| | | |
|-----------|-----------|-----------|
| 100 | 105 | 125 |
| 3025 | 5105 (3x) | 5125 (2x) |
| 203 | 422 | 375 |
| 705 | 420 | 303/2 |
| 210 | 5420 (1x) | 3024 |
| 227 | 425 | 721 |
| 110 | 430 | 121/3 |
| 5110 (2x) | 415 | 5121 (1x) |
| 180/1 | 5415 (1x) | |
| 9433 | 710 | |

Lubrification - Schmierung - Lubrication

 Huile fine
Dünnflüssiges Öl **Moebius 9010**
Fine oil

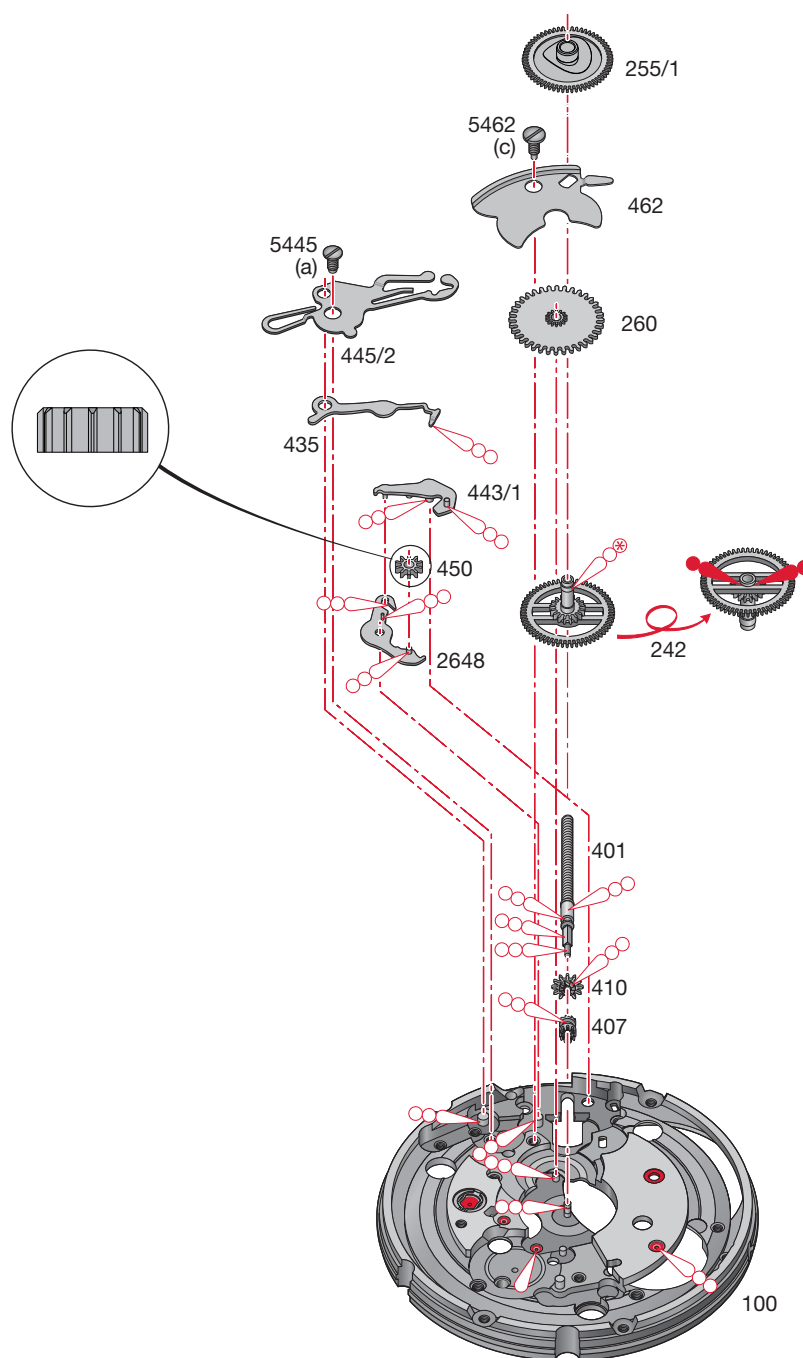
 Huile épaisse ou graisse **Moebius**
Dickflüssiges Öl oder Fett **HP-1300**
Thick oil or grease ou / oder / or
Moebius D5

 Huile spéciale pour levées **Moebius 941**
Spezialöl für Hebungssteine ou / oder / or
Special oil for pallet stones **Moebius 9415**

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

- (a) 1,2 Ncm
(b) 1,6 Ncm

Ordre d'assemblage - Montager Reihenfolge - Order of assembly:
 Mécanisme mise à l'heure - Zeigerwerkmechanismus - Handsetting mechanism



Montage du mécanisme de mise à l'heure

(Liste des fournitures par ordre d'assemblage)

Zusammenstellen des Zeigerwerkmechanismus




(Bestandteilliste in Montagereihenfolge)

Assembling of the handsetting mechanism

(Parts listed in order of assembly)

| | | |
|------|-----------|-----------|
| 100 | 443/1 | 260 |
| 407 | 435 | 450 |
| 410 | 445/2 | 462 |
| 401 | 5445 (1x) | 5462 (1x) |
| 2570 | 242 | 255/1 |

Lubrification - Schmierung - Lubrication

| | | |
|--|---|---|
|  | Huile épaisse ou graisse Dickflüssiges Öl oder Fett Thick oil or grease | Moebius HP-1300 ou / oder / or Moebius D5 |
|  | Très faible quantité Sehr kleine Menge Very small quantity | Moebius HP-1300 ou / oder / or Moebius D5 |
|  | Graisse Fett Grease | Moebius 9501 ou / oder / or Jismaa 124 |

M_L Couple minimum pour dévisser**M_L Minimales Drehmoment zum Lösen****M_L Minimum torque for loosening**

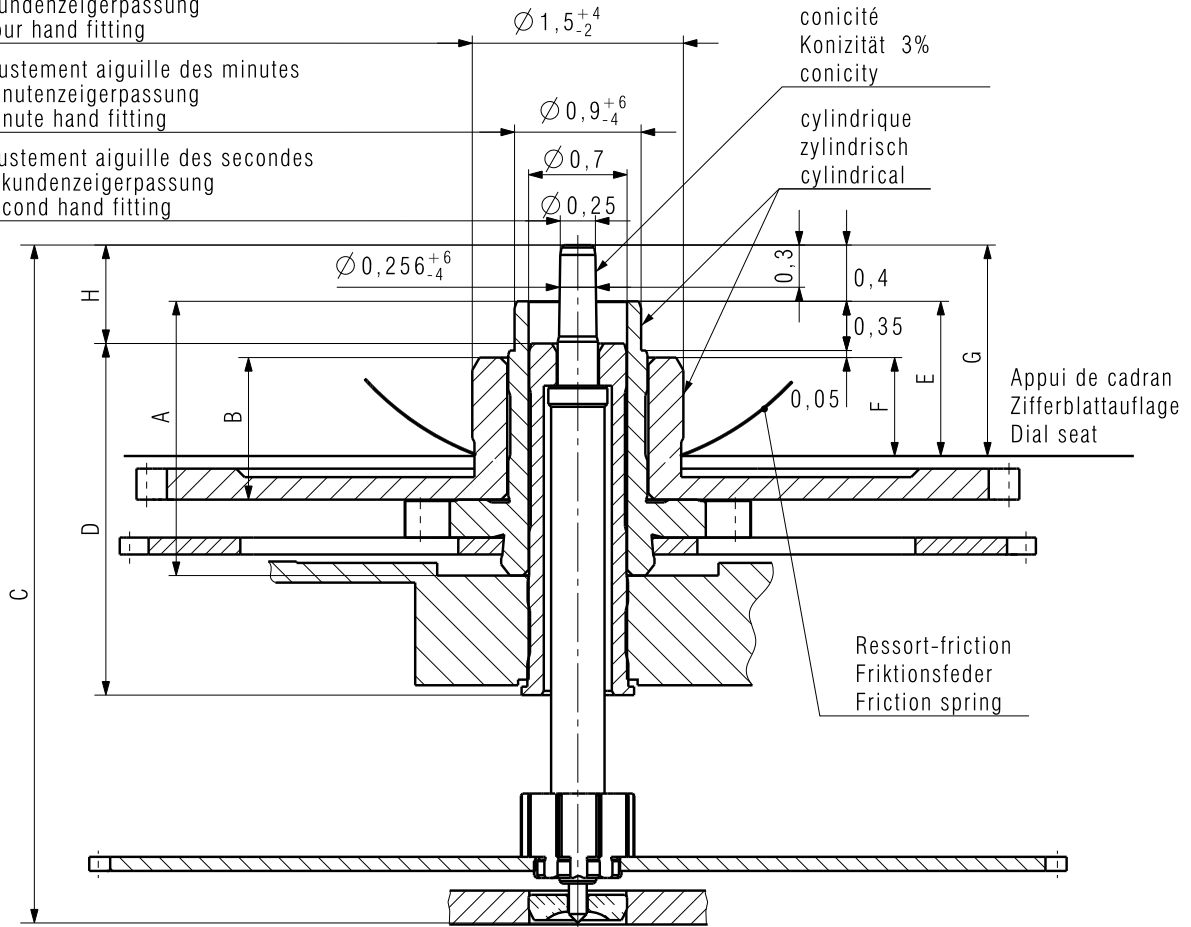
- (a) 1,2 Ncm
(c) 0,8 Ncm

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est confié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

Ajustement aiguille des heures
 Stundenzeigerpassung
 Hour hand fitting

Ajustement aiguille des minutes
 Minutenzeigerpassung
 Minute hand fitting

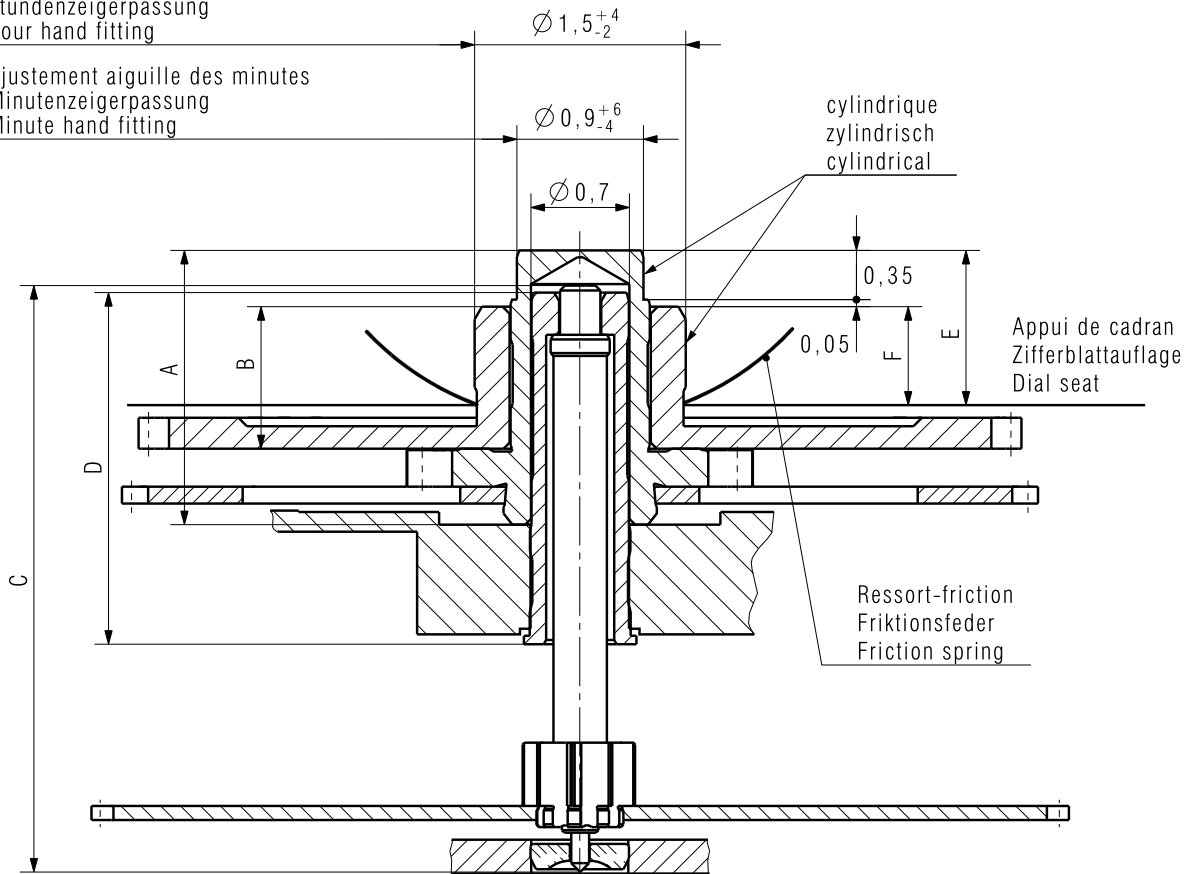
Ajustement aiguille des secondes
 Sekundenzeigerpassung
 Second hand fitting



| Aiguillage Zeigerwerkhöhe Hand fitting height | Longueur/Länge/Length | | | | Dépassement Hohe über Zifferblattauflage Height over dial seat | | | H | Ep.cadran Zifferblattstärke Dial thickness | |
|--|--|---|---|--|--|---|---|------|--|--|
| | A | B | C | D | E | F | G | | | |
| | Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion | Roue des heures Stundenrad Hour wheel | Pig.des sec. Sekundentrieb Sec.wheel pin. | Tube de centre Zentrumrohr Centre tube | Chaussée Minutenrohr Cannon-pinion | Roue des heures Stundenrad Hour wheel | Pig.des sec. Sekundentrieb Sec.wheel pin. | | | |
| 1 | 1,95 | 1,00 | 4,82 | 2,50 | 1,10 | 0,70 | 1,50 | 0,70 | | |
| 2 normal | 2,20 | 1,25 | 5,07 | 2,50 | 1,35 | 0,95 | 1,75 | 0,95 | | |
| 3 | 2,45 | 1,50 | 5,32 | 2,50 | 1,60 | 1,20 | 2,00 | 1,20 | | |
| 4 | 2,70 | 1,75 | 5,57 | 2,50 | 1,85 | 1,45 | 2,25 | 1,45 | | |
| 5 | 2,95 | 2,00 | 5,82 | 2,50 | 2,10 | 1,70 | 2,50 | 1,70 | | |
| 6 | 3,20 | 2,25 | 6,07 | 2,50 | 2,35 | 1,95 | 2,75 | 1,95 | | |
| Aiguilles Zeiger Hands | | | | | Aiguille d'heure Stundenzeiger Hour hand | | Aiguille de minute Minutenzeiger Minute hand | | Aiguille de seconde Sekundenzeiger Second hand | |
| Masse/Masse/Mass | max. | | | | mg | | | | | |
| Balourd/Unwucht/Unbalance | max. | | | | µNm | | | | | |
| Force de chassage/Setzkraft/Press-in force | max. | | | | N | | | | | |
| Kaliber / Calibre / Caliber 2801-2/2804-2 2824-2 | | | | | Massstab Echelle Scale -- | | | | CATIA V5 | |
| | | | | | | | Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm | | Tol.1/1000 mm | |
| AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS | | | | | Z0091640 | | Version 01 | | Revision 00 | |
| | | | | | | | | | Blatt Feuille Sheet 01/01 | |
| ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 | | | | | Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for 29.04.86 Aenderung/Modification | | Klass. ZVACC | | KUN | |
| A COMPANY OF THE SWATCH GROUP | | | | | 21911 | | Erstellt Etabli Created 20.02.2007 HID | | Geprüft Contrôlé Controlled 20.02.2007 HID | |
| | | | | | | | Freigegeben Libéré Released 20.02.2007 FEU | | | |

Ajustement aiguille des heures
Stundenzeigerpassung
Hour hand fitting

Ajustement aiguille des minutes
Minutenzeigerpassung
Minute hand fitting



| Aiguillage Zeigerwerkhöhe Hand fitting height | Longueur/Länge/Length | | | | Dépassement Hohe über Zifferblattauflage Height over dial seat | | Ep.cadran Zifferblattstärke Dial thickness | |
|--|-----------------------|---|--|------|--|---|---|------------------------------------|
| | A | B | C | D | E | F | | |
| 1 | 1,95 | 1,00 | 4,17 | 2,50 | 1,10 | 0,70 | | |
| 2 normal | 2,20 | 1,25 | 4,17 | 2,50 | 1,35 | 0,95 | | |
| 4 | 2,70 | 1,75 | 4,17 | 2,50 | 1,85 | 1,45 | | |
| 5 | 2,95 | 2,00 | 4,17 | 2,50 | 2,10 | 1,70 | | |
| Aiguilles Zeiger Hands | | | | | Aiguille d'heure Stundenzeiger Hour hand | | Aiguille de minute Minutenzeiger Minute hand | |
| Masse/Masse/Mass | max. | | | | mg | | | |
| Balourd/Unwucht/Unbalance | max. | | | | µNm | | | |
| Force de chassage/Setzkraft/Press-in force | max. | | | | N | | | |
| Kaliber / Calibre / Caliber 2801-2/2804-2 2824-2 | | | | | Masstab Echelle Scale -- | Masse in mm Dimensions en mm Dimensions in mm Tol. 1/1000 mm CATIA V5 | | |
| AIGUILLAGES ZEIGERWERKHÖHEN HAND FITTING HEIGHTS | | | sans seconde ohne Sekunde without second | | Z0091641 | Version 01 | Revision 00 | Blatt Feuille Sheet 01/01 |
| ETA SA MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE DEPUIS 1793 A COMPANY OF THE SWATCH GROUP | | Ersatz für/En remplacement de/Remplacement for 05.05.86 Aenderung/Modification 21911 | | | Klass. ZVACC Erstellt Etabli Created 20.02.2007 HID | | KUN Geprüft Contrôle Controlled 20.02.2007 HID Freigegeben Libéré Released 20.02.2007 FEU | |

Nous nous réservons tous les droits sur ce document. Il est comié au destinataire. Il ne peut, sans notre autorisation écrite, être copié, reproduit, communiqué à des tiers.
 Für dieses Dokument behalten wir uns alle Rechte vor. Es ist nur für den Empfänger bestimmt. Ohne unsere schriftliche Bewilligung darf es nicht kopiert, vervielfältigt und Dritten zugänglich gemacht werden.
 We reserve all rights for this document. It is meant for the recipient only and it may not be copied, printed or given to a third person without our written permission.

**Modifications comparées aux versions
précédentes du document**

**Änderungen gegenüber vorher-
gehenden Dokumentversionen**

**Modifications compared with previous
document versions**

| Version | Date Datum Date | Modification | Änderung | Modification | Page Seite Page |
|---------|-----------------------|--------------------------------------|---|--------------------------------------|-----------------------|
| 12 | 27.05.2013 | Nouvelle adresse | Neue Adresse | New address | 1, 4, 12 |
| | | Pièce No 10.041.00 corrigée | Teil Nr. 10.041.00 korrigiert | Correction on part No 10.041.00 | 3 |
| 11 | 27.05.2011 | Fourniture (2570 faux, 2648 correct) | Bestandteil (2570 falsch, 2648 Korrekt) | Component (2570 wrong, 2648 correct) | 3, 5 |
| 10 | 21.05.2010 | Montage | Zusammenstellen | Assembling | 6-9 |
| | | Fournitures (Variantes) | Bestandteile (Varianten) | Materials (Variants) | 5 |
| | | Liste de fournitures (Variantes) | Bestandteilliste (Varianten) | List of components (Variants) | 3-4 |
| 09 | 06.03.2009 | Répartition des calibres | Aufteilung pro Kaliber | Allocation per caliber | 1-12 |

Sous réserve de toutes modifications.

Änderungen vorbehalten.

All modifications reserved.

**Ce document se trouve sur le
Support Center Portal (SCP) :**

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal
- Documents techniques

**Dieses Dokument finden Sie im
Support Center Portal (SCP):**

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal
- Technische Dokumente

**This document can be found on the
Support Center Portal (SCP):**

www.eta.ch

- Support Center
- Support Center Portal
- Technical Documents



ETA^{SA}
MANUFACTURE HORLOGÈRE SUISSE
DEPUIS 1793

SC PRODUCT COMMUNICATION

Bahnhofstrasse 9
2540 Grenchen
Switzerland

Phone +41 (0)32 655 71 11
Fax +41 (0)32 655 71 74

contact@eta.ch
www.eta.ch